

©

Government of Kerala  
കേരള സർക്കാർ  
2012



Regn. No. KERBIL/2012/45073  
dated 5-9-2012 with RNI

Reg. No. റജി. നമ്പർ  
KL/TV(N)/634/2012-14

# KERALA GAZETTE

## കേരള ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY

അധികാരികമായി പ്രസിദ്ധീകൃതമായ

Vol. I	THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY	13th November 2012	No.
വാല്യം 1	തിരുവന്തപുരം, ചേരവ്	2012 നവംബർ 13 22nd Karthika 1934 1934 കാർത്തികം 22	നമ്പർ 23

## PART III

### Stores Purchase

#### Jails Department

##### TENDER NOTICES

(1)

No. G1-8508/2012.

26th October 2012.

Sealed tenders are invited for the supply of Miscellaneous Materials for the Manufactory Unit of the Central Prison, Kannur, Viyyur and Thiruvananthapuram.

The tender should be superscribed with the Number, Name of tender and addressed to the Addl. Director General of Police (Prisons), Prisons Headquarters, Poojappura, Thiruvananthapuram-12.

PAC of the tender is 2,73,247.

Last date and time for receipt of tender with 1% E.M.D. will be at 5 p. m. on 19-11-2012 and will be opened at 20-11-2012, 3 p. m. in the presence of such tenderers or their authorised representatives who may be present at that time.

Late tenders will not be accepted. The rates quoted must be valid up to 31-3-2013.

Tender form may be obtained from the Office of the Additional Director General of Police (Prisons).

Application for tender form will be accompanied by particulars of cash remittance as detailed below:

Original— 600 + 4% VAT.

Duplicate— 300 + 4% VAT.

The cost of tender form should not be refunded under any circumstances. Sale of tender forms will be closed at 5 p.m. on the 19-11-2012.

Cheques, Postage stamps etc. will not be accepted towards the cost of tender form. The tender forms will not be sent by V.P.P.

Delivery Point: Central Prison, Kannur, Viyyur and Thiruvananthapuram.

കണ്ണൂർ, വിയ്യുർ, തിരുവന്തപുരം എന്നീ സെൻ്റ്ടൽ ജയിലുകളിലെ മാനുഫാക്ചറിയിലേക്ക് മിനിലേറിയസ് മെറ്റീരിയൽസ് വിതരണം ചെയ്യുന്നതിന് മുദ്രവച്ച ദർശാസൂക്ഷ്മ കഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

മുദ്രവച്ച ദർശാസുകൾ അടങ്കിയ കവറിനുമുകളിൽ വിതരണം ചെയ്യുവാനുദ്ദേശിക്കുന്ന ദർശാസിരേഖ ക്രമനമ്പര്യം പേരും എഴുതി അധിഷ്ഠാനത്ത് ഡയറക്ടർ ജനറൽ ഓഫ് പോലീസ് (പ്രിസൺസ്), ജയിൽ ആസ്ഥാന കാര്യാലയം, തിരുവനന്തപുരം എന്ന വിലാസത്തിൽ നൽകേണ്ടതാണ്.

ദർശാസുകൾ 1% E.M.D. സഹിതം സമർപ്പിക്കേണ്ട അവസാന തീയതി 19-11-2012, 5 മണിയാണ്. ദർശാസുകൾ സമർപ്പിക്കപ്പെട്ടവരുടെയോ അഭ്യർത്ഥിയുടെ അവരുടെ പ്രതിനിധികളുടെയോ സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ 20-11-2012, 4 മണിക്ക് ദണ്ഡറുകൾ തുറക്കുന്നതായിരിക്കും.

താമസിച്ചു ലഭിക്കുന്ന ദർശാസുകൾ യാതൊരു കാരണവശാലും സീക്രിക്കറ്റതല്ല.

ടണ്ടർ നിരക്ക് 31-3-2013 വരെ പ്രാബല്യത്തിലുണ്ടായിരിക്കും. അധിഷ്ഠാനത്ത് ഡയറക്ടർ ജനറൽ ഓഫ് പോലീസ് (പ്രിസൺസ്), തിരുവനന്തപുരത്തിന്റെ ഓഫീസിൽ രോക്കം പണ്മടച്ചാൽ ദർശാസ് ഫോറം ലഭിക്കുന്നതാണ്.

ദർശാസ് ഫോറത്തിന്റെ വില :

അണ്ണൽ — 600 + 4% വാറ്റ്.

പകർപ്പ് — 300 + 4% വാറ്റ്.

ദർശാസ് ഫോറത്തിന് നൽകുന്ന വില യാതൊരു കാരണവശാലും മടക്കി നൽകുന്നതല്ല. ദർശാസ് ഫോറം കൈമാറാൻ പാടുള്ളതല്ല. ദർശാസ് ഫോറത്തിന്റെ വിൽപ്പന 19-11-2012, 5 മണിക്ക് അവസാനിക്കുന്നതാണ്.

ദർശാസ് ഫോറം വി.പി.പി. ആയി അയയ്ക്കുകയോ ചെക്ക്, പോരേറ്റും സൂഡാന്റ് മുതലായവ ഫോറത്തിന്റെ വിലയായി സീക്രിക്കറ്റയോ ചെയ്യുന്നതല്ല.

(2)

No. G1-10504/2012.

26th October 2012.

Sealed tenders are invited for the supply of Colour and Chemicals for the Manufactory Unit of the Central Prison, Kannur, Viyyur and Thiruvananthapuram.

The tender should be superscribed with the Number, Name of tender and addressed to the Addl. Director General of Police (Prisons), Prisons Headquarters, Poojappura, Thiruvananthapuram-12. The PAC of the tender is 96,375.

Last date and time for receipt of tender with 1% E.M.D. will be at 5 p. m. on 15-11-2012 and will be opened at 16-11-2012, 4 p. m. in the presence of such tenderers or their authorised representatives who may be present at that time.

Late tenders will not be accepted. The rates quoted must be valid up to 31-3-2013.

Tender form may be obtained from the Office of the Additional Director General of Police (Prisons).

Application for tender form will be accompanied by particulars of cash remittance as detailed below:

Original— 300 + 4% VAT.

Duplicate— 150 + 4% VAT.

The cost of tender form should not be refunded under any circumstances. Sale of tender forms will be closed at 5 p. m. on 15-11-2012.

Cheques, Postage stamps etc. will not be accepted towards the cost of tender form. The tender forms will not be sent by V.P.P.

Delivery Point: Central Prison, Kannur, Viyyur and Thiruvananthapuram.

കണ്ണൂർ, വിജയൻഗം, തിരുവനന്തപുരം എന്നീ സെൻട്രൽ ജയിലുകളിലെ മനുഷ്യാക്കച്ചറിയിലേക്ക് കളർ & കെമിക്കൽസ് വിതരണം ചെയ്യുന്നതിന് മുട്ട വച്ച ദർശാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

അടക്കത്ത് തുക — 96,375.

മുദ്രവച്ച ദർശാസുകൾ അടങ്കിയ കവറിനുമുകളിൽ വിതരണം ചെയ്യുവാനുദ്ദേശിക്കുന്ന ദർശാസിരേഖ ക്രമനമ്പര്യം പേരും എഴുതി അധിഷ്ഠാനത്ത് ഡയറക്ടർ ജനറൽ ഓഫ് പോലീസ് (പ്രിസൺസ്), ജയിൽ ആസ്ഥാന കാര്യാലയം, തിരുവനന്തപുരം എന്ന വിലാസത്തിൽ നൽകേണ്ടതാണ്.

ദർശാസുകൾ 1% E.M.D. സഹിതം സമർപ്പിക്കേണ്ട അവസാന തീയതി 15-11-2012, 5 മണിയാണ്. ദർശാസുകൾ സമർപ്പിക്കപ്പെട്ടവരുടെയോ അഭ്യർത്ഥിയുടെ അവരുടെ പ്രതിനിധികളുടെയോ സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ 16-11-2012, 4 മണിക്ക് ദണ്ഡറുകൾ തുറക്കുന്നതായിരിക്കും.

താമസിച്ചു ലഭിക്കുന്ന ദർശാസുകൾ യാതൊരു കാരണവശാലും സീക്രിക്കറ്റതല്ല.

ടണ്ടർ നിരക്ക് 31-3-2013 വരെ പ്രാബല്യത്തിലുണ്ടായിരിക്കും. അധിഷ്ഠാനത്ത് ഡയറക്ടർ ജനറൽ ഓഫ് പോലീസ് (പ്രിസൺസ്), തിരുവനന്തപുരത്തിന്റെ ഓഫീസിൽ രോക്കം പണ്മടച്ചാൽ ദർശാസ് ഫോറം ലഭിക്കുന്നതാണ്.

ടണ്ടർ ഫോറത്തിന്റെ വില :

അണ്ണൽ — 300 + 4% വാറ്റ്.

പകർപ്പ് — 150 + 4% വാറ്റ്.

ദർശാസ് ഫോറത്തിന് നൽകുന്ന വില യാതൊരു കാരണവശാലും മടക്കി നൽകുന്നതല്ല. ദർശാസ് ഫോറം കൈമാറാൻ പാടുള്ളതല്ല. ദർശാസ് ഫോറത്തിന്റെ വിൽപ്പന 15-11-2012, 5 മണിക്ക് അവസാനിക്കുന്നതാണ്.

ദർശാസ് ഫോറം വി.പി.പി. ആയി അയയ്ക്കുകയോ ചെക്ക്, പോരേറ്റും സൂഡാന്റ് മുതലായവ ഫോറത്തിന്റെ വിലയായി സീക്രിക്കറ്റയോ ചെയ്യുന്നതല്ല.

Prisons Headquarters,

Poojappura,

Thiruvananthapuram.

Additional Director General  
of Police (Prisons).